

淡江大學 106 學年度第 2 學期課程教學計畫表

|  |  |          |                            |
|--|--|----------|----------------------------|
| 課程名稱   | 法文應用作文   | 授課<br>教師 | 葛浩德<br>KERKALLI<br>MOHAMAD |
|  | FRENCH CORRESPONDENCE AND<br>COMPOSITION                       |          |                            |
| 開課系級   | 法文四 B  | 開課<br>資料 | 必修 下學期 2學分                 |
|  | TFFXB4B  |          |                            |
| 系 ( 所 ) 教育目標   |  |          |                            |
| 積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。   |  |          |                            |
| 系 ( 所 ) 核心能力   |  |          |                            |
| <p>A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。</p> <p>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。</p> <p>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。</p> <p>D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。</p> <p>E. 正確使用工具書以便自備法語自學的能力。</p> <p>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。</p> <p>G. 具求知及好奇心理，認真學習法語地區的人文素養。</p> |  |          |                            |
| 課程簡介   | 書寫各種正式法文書信,以及對不同階層對象的書信  |          |                            |
|  | Learning how to write the letters for the different situations |          |                            |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、  
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、  
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、  
A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，  
惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」  
對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應  
「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。  
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文)                | 教學目標(英文)   | 相關性  |          |
|----|-------------------------|--|------|----------|
|    |                         |  | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1  | 書寫各種正式法文書信,以及對不同階層對象的書信 | Learning how to write the letters for the different situations | C6   | A        |

教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標                    | 教學方法 | 評量方法 |
|----|-------------------------|------|------|
| 1  | 書寫各種正式法文書信,以及對不同階層對象的書信 | 講述   | 紙筆測驗 |
|    |                         |      |      |

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

| 淡江大學校級基本素養 | 內涵說明                                     |
|------------|--|
| ◆ 全球視野     | 培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。           |
| ◆ 資訊運用     | 熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。             |
| ◆ 洞悉未來     | 瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。          |
| ◆ 品德倫理     | 了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。 |
| ◆ 獨立思考     | 鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。             |
| ◇ 樂活健康     | 注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。                 |
| ◆ 團隊合作     | 體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。    |
| ◇ 美學涵養     | 培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。              |

授課進度表

| 週次 | 日期起訖                    | 內容 (Subject/Topics)   | 備註 |
|----|-------------------------|---|----|
| 1  | 107/02/26~<br>107/03/04 | La correspondance commerciale moderne : règles à respecter.   |    |
| 2  | 107/03/05~<br>107/03/11 | La correspondance entre employeurs et employés : modèles.   |    |
| 3  | 107/03/12~<br>107/03/18 | La demande d'emploi : la lettre d'embauche : modèle et devoir.  |    |
| 4  | 107/03/19~<br>107/03/25 | La préparation d'un entretien : projection d'une séquence d'un film de cinéma au sujet de l'entretien. Discussion: sur quoi doit porter l'entretien . |    |
| 5  | 107/03/26~<br>107/04/01 | Le licenciement : causes et intervention syndicale.   |    |
| 6  | 107/04/02~<br>107/04/08 | Achat et vente : le lettre de commande.La réclamation : explication du contexte qui la justifie et modèle. Devoir.                                    |    |
| 7  | 107/04/09~<br>107/04/15 | Correction en classe et discussion.   |    |
| 8  | 107/04/16~<br>107/04/22 |   |    |
| 9  | 107/04/23~<br>107/04/29 | Les lettres de refus et d'acceptation. Devoir.  |    |
| 10 | 107/04/30~<br>107/05/06 | 期中考試週   |    |
| 11 | 107/05/07~<br>107/05/13 | La correspondance officielle. Règles et principes. Modèles.   |    |

|              |                         |   |  |
|--------------|-------------------------|---|--|
| 12           | 107/05/14~<br>107/05/20 | Lettre à un avocat pour lui solliciter un entretien.<br>Modèle. Devoir.   |  |
| 13           | 107/05/21~<br>107/05/27 | Lettre à un avocat pour lui expliquer les<br>circonstances d'un accident qui risque de le mettre<br>au chômage. Exercice.   |  |
| 14           | 107/05/28~<br>107/06/03 | La location: modèle de quittance de loyer, clauses<br>du contrat, etc.  |  |
| 15           | 107/06/04~<br>107/06/10 | 畢業考試週   |  |
| 16           | 107/06/11~<br>107/06/17 | ---   |  |
| 17           | 107/06/18~<br>107/06/24 | ---   |  |
| 18           | 107/06/25~<br>107/07/01 | ---   |  |
| 修課應<br>注意事項  |                         |   |  |
| 教學設備         |                         | 電腦、投影機  |  |
| 教材課本         |                         |   |  |
| 參考書籍         |                         |   |  |
| 批改作業<br>篇數   |                         | 3 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)   |  |
| 學期成績<br>計算方式 |                         | ◆出席率： 10.0 %    ◆平時評量：20.0 %    ◆期中評量：30.0 %<br>◆期末評量：40.0 %<br>◆其他〈 〉：        %  |  |
| 備 考          |                         | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a> 〉業務連結「教師教學<br>計畫表上傳下載」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |  |